

**Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi**  
**Proceedings of the**  
**Third International Congress for Cyprus Studies**  
**13-17 Kasım / November 2000**



Cilt / Volume:2

Dil - Edebiyat / Linguistics & Literature

Yayıma Hazırlayan / Edited by  
İsmail BOZKURT



Eastern Mediterranean University  
CENTRE FOR CYPRUS STUDIES PUBLICATIONS  
Gazimağusa, Turkish Republic of Northern Cyprus

# Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi

13-17 Kasım 2000

Cilt 2 /Dil - Edebiyat

Yayıma Hazırlayan  
İsmail BOZKURT

Doğu Akdeniz Üniversitesi  
Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Yayınları 14

---

## Proceedings of the Third International Congress For Cyprus Studies

13-17 November 2000

Volume 2 / Linguistics & Literature

Edited by  
İsmail BOZKURT

Eastern Mediterranean University  
Center for Cyprus Studies Publications 14

Doğu Akdeniz Üniversitesi  
Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Yayınları:

Eastern Mediterranean University  
Center for Cyprus Studies Publications:

1. *Proceedings of the First International Congress on Cypriot Studies* (1996); Edited by Emel DOĞRAMACI, William HANEY, Güray KÖNİĞ.
2. *Birinci Uluslararası Kıbrıs ve Balkanlar Türk Edebiyatları Sempozyumu* (1998); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Ayşen DAĞLI, M. KANSU.
3. *I. Uluslararası Kıbrıs ve Balkanlar Türk Edebiyatları Sempozyumu Şiir Gecesi* (1998); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Ayşen DAĞLI, M. KANSU.
4. *Kıbrıs Türkünün Değişim ve Gelişiminde Kıbrıs Türk Kadın Dernekleri 1. Cilt* (1998); Bahire Uzman İNAN.
5. *Kıbrıs Türkünün Değişim ve Gelişiminde Kıbrıs Türk Kadın Dernekleri 2. Cilt* (1998); Mürüvvet ATALAY, Bahire Uzman İNAN.
6. *Proceeding of the Second International Congress on Cyprus Studies, Volume I, Presentations in English* (1999); Edited by: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
7. *İkinci Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, Cilt II, Türkçe Bildiriler, Edebiyat-Sanat* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
8. *İkinci Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, Cilt III, Türkçe Bildiriler, Tarih-Kıbrıs Sorunu* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
9. *İkinci Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, Cilt IV, Türkçe Bildiriler, Halkbilim-Çeşitli Konular* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
10. *A Time To Remember (First Edition 1999, Second Edition 2000)*; Korkmaz HAKTANIR.

11. *Hatıralar: Fadil Niyazi Korkut (2000)*; Yayına Hazırlayan: Harid FEDALİ, Mustafa H. ALTAN.
12. *İz Bırakmış Kıbrıslı Türkler 1. Sempozyumu: NİYAZİ BERKES (1999)*; Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT.
13. *Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi /Third International Congress for Cyprus Studies Cilt / Volume 1, Tarih/ History (2000)*; Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT.
14. *Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi / Third International Congress for Cyprus Studies Cilt / Volume II, Dil & Edebiyat / Linguistics & Literature (2000)*; Yayına Hazırlayan / Edited by İsmail BOZKURT.

## İÇİNDEKİLER / TABLE OF CONTENTS

SUNUŞ / ACKNOWLEDGEMENTS .....	I-II
İÇİNDEKİLER / TABLE OF CONTENTS .....	V
ÖNSÖZ / FOREWORD .....	IX

### DİL & EDEBİYAT BİLDİRİLERİ / PAPERS ON LINGUSTIC & LITERATURE

<i>KKTC İlkokul Öğrencilerinin Yazılı Anlatımlarında Görülen Kıbrıs Ağzına Ait Sesbilimsel Özellikler</i> Dr. Ahmet PEHLİVAN .....	1
<i>Kıbrıs Ağzının Morfolojik Kaynakları : +cık Küçültme Ekinin Kullanımı</i> Doç. Dr. Musa DUMAN .....	15
<i>Kıbrıs Ağzının Kelime Hazinesindeki Değişmeler</i> Yard.Doç.Dr. Rıdvan ÖZTÜRK .....	27
<i>Kıbrıs'taki Lâedri ve Ölçülü Sözler</i> Mustafa GÖKÇEOĞLU .....	47
<i>Kıbrıs Ağzıyla İlgili Yayımlanmış Çalışmalara Eleştirel Bir Bakış</i> Doç.Dr. Mustafa ARGUNŞAH .....	65
<i>Kosova İle Kıbrıs Türk Ağzları Arasında Kimi Benzerlikler</i> Prof. Dr. Nimetullah HAFIZ .....	81

<i>Tarihî Olay-Edebî Metin İlişkileri Bağlamında Kıbrıs Konulu Âşık Tarzı Şiirler Üzerine Bir Değerlendirme</i> Dr. Bayram DURBİLMEZ .....	87
<i>Sûr-i Hitânlara Düşürülen Tarihlere Bir Örnek Olarak Kenzî'nin Târîh-i Sûr-i Hitân'î</i> Prof. Dr. Ali Haydar BAYAT .....	107
<i>Kıbrıslı Âşık Kenzî Divânındaki Aruzlu Türler Üzerine Bazı Tesbitler</i> Dr. Metin ÖZARSLAN .....	127
<i>Beyrut'ta Bir Kıbrıslı ve Mistik Aşk Coşkusu (Hasan Nesîb ve Feyezân-ı Aşk'ı)</i> Prof. Dr. İskender PALA .....	137
<i>Osmanlı Kültür Coğrafyası İçinde Kıbrıs'ın Yeri ve Kıbrıslı Divan Şairleri</i> Prof. Dr. Mustafa İSEN .....	155
<i>Divan Edebiyatında Bir Şiir Adası: Kıbrıs</i> Doç. Dr. İlhan GENÇ .....	163
<i>Kıbrıslı Şair Kaytazzâde Mehmet Nâzım Efendi'nin Mersiyeleri Üzerine Bir İnceleme</i> Yrd.Doç.Dr.H.Dilek BATİSLAM .....	179
<i>Kaytazzade Nazım'ın Şiirlerinde Sosyal Hayatla İlgili Unsurlar</i> Doç.Dr. Hülya ARGUNŞAH .....	191
<i>"Ramazan Destanı" Halk Şairi Aynalı'nın Mı ?</i> Hayrettin İVGİN .....	203
<i>Mehmet Kansu'nun Kıbrıs Türk Şiirindeki Konumu</i> Yrd. Doç.Dr. Hüseyin TUNCER .....	213

<i>Özker Yaşın Ve Mehmet Araz Şiirlerinde Vatan Sevgisi</i> Doç. Dr. Tamilla ALİYEVA .....	243
<i>Şair /Yazar Neriman Cahit'in "Konu: Kadın" İle "Ayseferi" Yapıtlarında Kadın Ögesi</i> Ahmet ÖZER .....	253
<i>Kıbrıslı Türk Şiirinde Fikret Demirağ'ın Yeri</i> Mehmet AYDIN .....	269
<i>Kıbrıs Türk Şiirinde Üç Trajik Yaşam Öyküsü</i> Bülent FEVZİOĞLU .....	275
<i>Çağdaş Kıbrıs Türk Romanında Tarih Ve Kimlik Sorunu</i> Metin TURAN .....	307
<i>Yusuçuklar Oldu Mu ? Romanında Kıbrıs Yaşamı Ve Davası</i> İsmail A. ÇAVUŞEV .....	319
<i>Kıbrıs Türk Çocuk Edebiyatında Ayşen Dağlı'nın Masalları</i> Doç. Dr. Turhan KAYA .....	339
<i>Çağdaş Kıbrıslı Şairlerin Dilinde Yerel Özellikler</i> Yard. Doç. Dr. Can ÖZGÜR.....	353
<i>Kıbrıs Türk Şiiri'nde Aşk</i> Gülgün SERDAR .....	371
<i>Çağdaş Kıbrıs Türk Şiirinde "Mekansal İmgelemler" İçin Bir Deneme Girişimi</i> M. KANSU .....	389
<i>Çağdaş Kıbrıs Türk Şiirinde Barış İzleği</i> Vedat YAZICI .....	407
<i>Kıbrıs Konusunda Türkiye Dışında Yazılmış Şiirler Üzerine Bir İnceleme</i> Feyyaz SAĞLAM .....	419